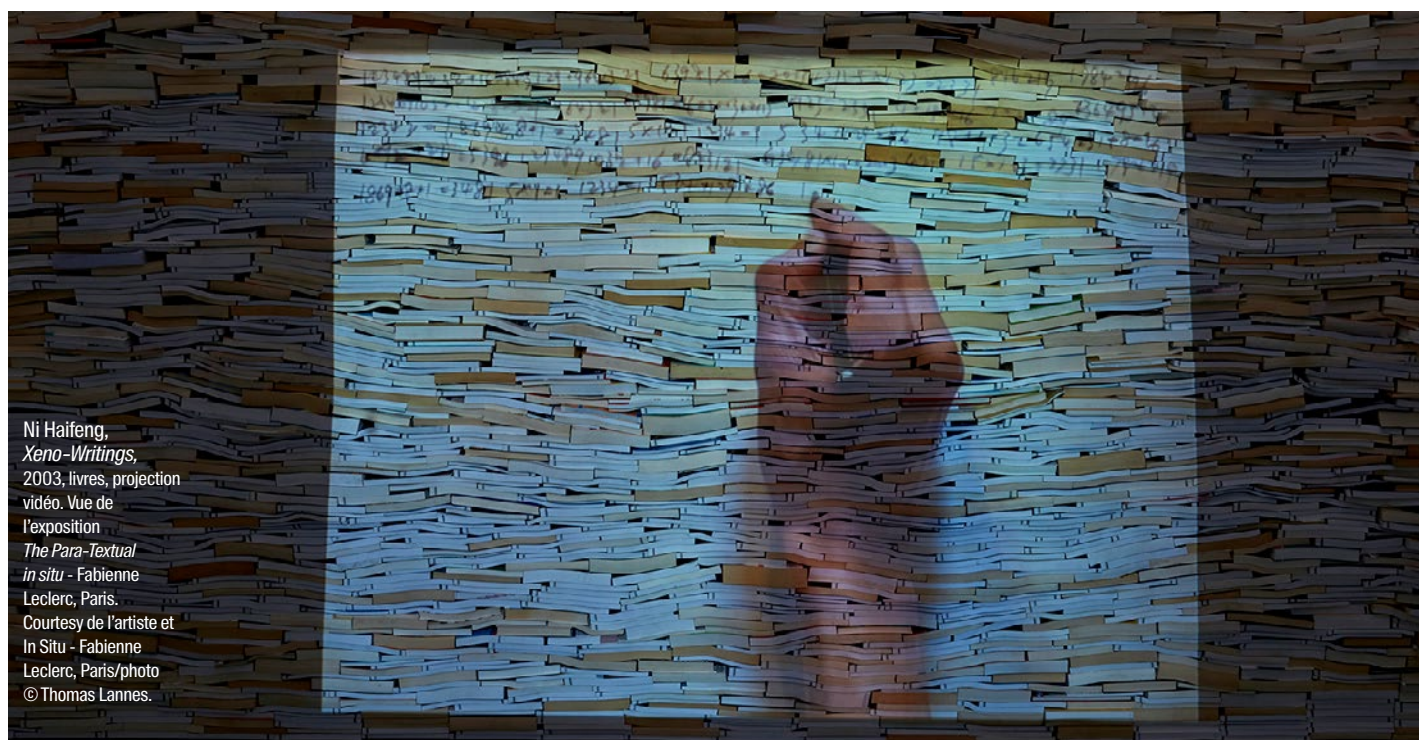


## TOUR DES GALERIES/PARIS

# Trois expositions provocatrices

L'oppression, le corps, la langue: trois thématiques universelles que trois artistes venus d'ailleurs – Argentine, Autriche, Chine – ont su traiter avec un accent subversif.

Par Emmanuelle Lequeux



Ni Haifeng,  
*Xeno-Writings*,  
2003, livres, projection  
vidéo. Vue de  
l'exposition  
*The Para-Textual  
in situ* - Fabienne  
Leclerc, Paris.  
Courtesy de l'artiste et  
In Situ - Fabienne  
Leclerc, Paris/photo  
© Thomas Lannes.

## GALERIE IN SITU

### Ni Haifeng, signes et codes

Cela pourrait être une langue cryptée, incompréhensible. Litanie de chiffres et de symboles, elle envahit plusieurs murs de la galerie in situ. C'est en fait un autoportrait de l'artiste Ni Haifeng, qui livre là une magnifique exposition. L'artiste chinois, installé à Amsterdam, est allé fouiller dans les tréfonds numériques pour dénicher les lignes de code qui encryptent la photo de son visage. Soit 500 pages, qu'il écrit à la main, d'expo en expo, en un processus qui semble infini. La langue est elle aussi au cœur d'une autre installation, aussi forte. Recto, c'est un mur de livres, de tous horizons. Verso, ils composent une paroi de feuilles immaculées, sur laquelle l'artiste projette une vidéo. On y voit sa main caresser doucement le papier, puis écrire de longues lignes de chiffres. Parabole du vertige de la feuille blanche ou rêve d'une expression libre? Mille lectures peuvent s'appliquer à cette bibliothèque de peu.

**Ni Haifeng, the Para-Textual**

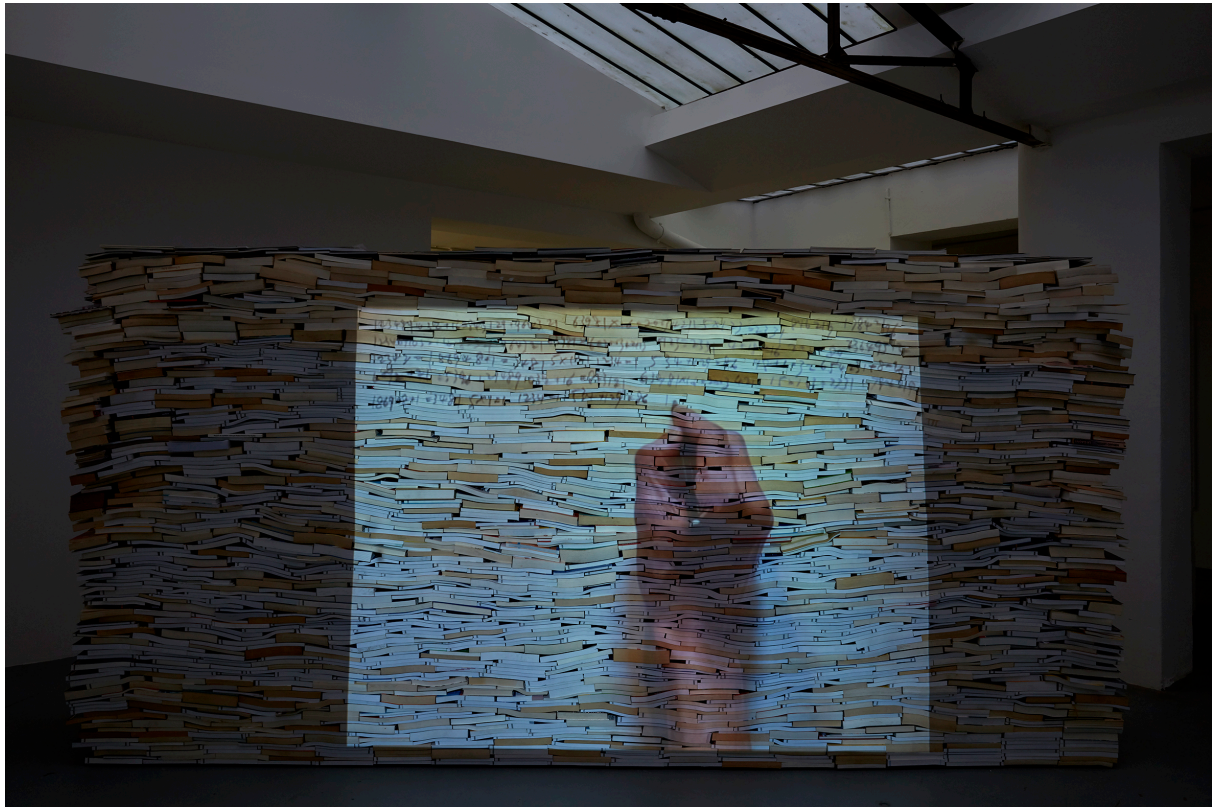
Jusqu'au 3 mars, galerie in situ, 14, boulevard de la Chapelle, Paris 18°. 0153790612.

[insituparis.fr](http://insituparis.fr)



Ni Haifeng  
*The Para-Textual*,  
vue de l'exposition  
à la galerie In Situ  
- Fabienne Leclerc,  
Paris.  
Courtesy de l'artiste  
et In Situ - Fabienne  
Leclerc, Paris/  
photo. © Thomas  
Lannes.

By Emmanuel Lequeux



## **GALERIE IN SITU**

### **Ni Haifeng, signs and codes**

This could be an incomprehensible, encrypted language. A litany of numbers and symbols, it invades several walls of the gallery In Situ. It is in fact a self-portrait of the artist Ni Haifeng, who produces a magnificent exhibition. The Chinese artist, based in Amsterdam, searched through the digital depths to find the lines of code that encrypt a photo of his face. 500 pages of code, which he writes by hand, from exhibition to



exhibition, in a process that seems to be without end. Language is also at the heart of another installation, equally as strong. Recto is a wall of books, from all walks of life; verso, a wall of immaculate sheets, on which the artist projects a video. You see his hand gently stroking the paper, then writing long lines of numbers. A parable for the vertigo of the empty page, or a dream for free expression? A thousand readings can apply to this little library.

### **Ni Haifeng, the Para-Textual**

Until 3rd March, Galerie In Situ – fabienne leclerc, 14, boulevard de la Chapelle, Paris 18e. 01 53 79 06 12.

[insituparis.fr](http://insituparis.fr)